

# ТРАКТОР

Дебес парти Райкомлэн, Райиклэн но Райпрофсоветлэн орган'ы

23 мае 1934 аре | № (31 211) | Дуныз 5 коньы

## Тылпуэн нюр'яськон сярись Дэбесс райисполкомлэн президиумезлэ 1934 аре 19 майэ пуктэмез

Дэбесс районамы та берло нунал'ёсы туж чем тылпу (пожар) луылыны кутскиз. Тыл пуэн нюр'яськон выльсь райисполкомлэн президиумез та'че уж'ёсыз жоген быдэстыны косыса пуктэ:

1) Вань сельсовет тороослы нимаз ик отвотственность нуса, колхоз'ёсысь гурт'ёсысь тылпу кысон арбериосыз боевой дасьлыке вуттоно.

2) Каждой колхоз'ёсын, гурт'ёсын вал'эн возмаськон (дежурство) тупатоно. Та возмаськонна зеч тырлыко вал'ёсыз гинэ вис'яллыно. Яке одйгез но ужаны ярантэмез, лябез возмаськыны пуктэмын медаз луэ.

3) Ульчаосысь, азбар'ёсысь, пудо живот гид'ёс но сарай'ёс котырты жуг жагез нуналлы быдэ октыса калтыса, чужылоно. Уката ик колхоз'ёсысь огя пудо живот гид'ёс котырты но сарай'ёсысь возманы бад'зым саклык вис'яно.

4) Нуназе пбсен, калык ужаны потэм дыр'я но жытазе пеймыт луыса гур'ёсыз эстылонэз но тылсконэз гужем азелы дугдытоно. Та ужез туж вазь чукна гинэ лэстылоно. Та сяна толэзылы быдэ одигпол муры'ёсысь люкаськем суэз палэнтылоно.

5) Райисполкомысь тылпу кысонэн тодисьясысь инструкторлы госстрахлэсь лэзем коньдонэз уже кутон выльсь 5 нуналскын план но смета тупатоно.

### Районо татчы чкы

Тольён сельсоветлэя лыдзён корказ Воронцов Егор тодисьясысь кыса уха. Та мурт массовой валектон уж нуон интыя, кыса дырвэ ортчытэ.

Яде ю кивён компанияз ортчытон выльсь Воронцов В-Чепык колхозвэ ыстэмын вал.

Та выдй верам мурт татчы

6) Колхоз'ёсысь пёртэм лэстыськон'ёсыз РайЗОлы зол ОСТ вылэ пык'ясыкыса косоно. Кинке со ужез өз быдэсты йыр уж закон'я отвотственность улэ шедёз.

7) Вань азывыл лэстытэм вал'гид'ёсыз но МТФосыз тылпу вуонтэм выльсь лэстытэм тус'ёсэ эскероно. Шараам умойтэм'ёсэ быдэстэм сярись 15 июнэз райисполкомлэн тороозлы ивортоно.

8) Вань пудоживот гид'ёс доры кыед люкан интыос лэстылоно. Озы ик отын ужась'ёслы ас ужом интыстызы куроосыз жуг жаг'ёсыз октытоно.

9) Нюлэс ёсы но нюлэс дорысен 50 метралэсь матэ тыл лэстылэмьсь дугдытоно.

10) Райисполкомысь тылпу кысонэн тодисьясысь инструкторез, 15 июнэз вань колхоз'ёсыз эскерыса выдй верам уж'ёсыз быдэстэм сярись ОБЛуполлы но райисполком торолы рапортэн ивортоно.

11) Райисполком президиумлэсь 1934 аре 10 майэ ЗНро пуктэмэз быдэстымтэзы понна, Дебесе сельсовет торолы чуриткыл (выговор) сетоно но озы ик Сюрногурт но Тольён сельсовет тороослы син азе пуктоно. Со сяна вань сельсовет тороослы тодазы уськытыса ачпала пёртэм дерективаосыз быдэстымтэ понна ношна чуритэсь ужпум'ёс кутэмын луозы.

Райисполкомлэн торооз Трефилов секретарез Хохряков

лыктыса, вал'ёсыз душкэсь Воронцовен. (али судвть харемынни) ю кивёнэз быдэстытозь вис карытэк кыса удывы. Озы ке но та кысь мурт интысытыз поттымтэ на.

Районо засань али ик таа ужысь поттэм кулэ.

Протопопов но Сундуков

## Зар-Медло сельсовет Райисполкомлэсь пуктэмэз саятэма

Зар-Медло сельсоветын тылпу кысон тырлык дэс'ёбл на. Уката ик Зар-Медло гурмын кык'ёче уж лэстымтэ. Сельсоветлэн членэз но дружиналэн зачалыккэз Иванов Степан ужез вувелыс. Бочка уробоос кытэмын ярантэмэсь.

Тылпу кысон нанинаос уже кутыны луосвэ эскерымтэ.

Озы ке но та ужез сельсоветлэн торооз Сувцов кивэтыны тодаз ик уг вайылы. Райисполкомлэсь тылпу кысон сярись одво ужез быдэстыны выльсь пуктэмэз палкэз понёз но, буйгатыкыс.

Ку гинэ Зар-Медло сельсовет дерективаосыз но поставивениосыз умой-умой быдэс'аны кутлов?

А-П

## Колхоз ваньбурез асэстисылы пезьдэт сетоно

Зыя сельсоветысь „Борец“ колхозлэн торооз Михайлов колхоз ваньбурез аслыз кыпыр'я.

1933 аре, сезыд колхозник'ёс бул кесян узын ужавы. Та ужамы понна колхоз правлени трудодезь но өз гош'я, коньдон но өз сёт'я. Колхозник'ёслы леспромхоз пывь сёт'ив вал. Нош колхоз торо таа но аслыз карыз.

Озы ик декабрь толэзе ю кивён машинаосты тупат'яны часть'ёсэ ваё шуыса Михайлов Иж каре ветля. Но кык'ёе машина часть'ёсыз вайытэк 65 манетлы пумит аслыз пёртэм вув'ёс басытэ. Со коньдон колхозлэн счэтая гоштэмын. Та гинэ өзбл. Яде толалтэ 15 пуд колхоз картопкааз аслаз парсьпиосылы сядыса быдтэз но али ке но сивьса увэ.

Нош али госуларстволэсь нянь сётэм юртэтэз, кинке Михайловез виваэн сөкта соослы гинэ сёт'я. 11 майэ колхозник'ёс куро вал но өз сёт'я аслыз нош ик басытэ.

Михайловлэсь та'че ужвэ нокин но шараамы уг дысты. Малы ке шуод, выдй верам мурт колхозысь кушто шуыса кышкат'я.

Та ужез ми райвооз эскерыны куриськомы.

Тодясь

# Массовой валэктон уж нуон вамен вань колхозник'эсыз но ужаса улись массаосыз парти радээ тазатон уже кыскомы

## Комуни'еслэн активностьсы жу тске

Шуралуд сельсоветысь "Красная Колония" колхозын нырысетй интыо парти органиаци, парти радэв таватонлы кужмо дасяське.

Политучоба али дыр'я 5 нуналскан кык пол ортчыт'яске. Дышетскояэ комуни'эс 100 процент ветло. Азыло дыр'я Хохряков Егор но Хохряков Степан парти кандидат'эс политучобаэ ветлымтэвнывы тодонлыкы

ляб вал. Нош али таос одйг пол но кельтытэк ветло ини, тодонлыксы но шоро кустоэ вуэмын. Член дун тыроньсь задоженость быдтэмын.

Партийн сылымтэос кустын али дыр'я массовой валэктон уж паськыт вдымтэмын.

Каждой звеноосы массовой валэктон уже нуныны комуни'эс юнмат'ямын. Ложкин Ф.

## Делегаткаос азинлыкко уж'эс возматизы

Бибаньгурт сельсоветысь "Победа" колхозысь Протопопова И. Ф., Серебрэнникова Е. П., Серебрэнникова О. В., Серебрэнникова А. И., Кривилева А. В. но Мошачна К. Ф. делегаткаос тулыскы дасяськоньч но сээ кизьинь авенлыкко уж'эзоэс возматизы.

Колхоз кизьинь дасяськонэз куашкагыя вал. Нош алык верам делегаткаос таэ адьыса кизьей азе машина тырлыг'эсыз, вал'эсыз но мукег сиче кулэ луась ваньбур'эсыз эскерон борды кутскизы. Тини озы татысь вань тырмытэ интыосы шарааса, соссыз соку ик быдтон вылысь кулэ ужрад'эс кутыны.

## 70 процентэз парсьпиос быризы

Вуж кыч сельсоветысь Данегурт колхозын Максимов Константин Иванович 2 ар ёже парсьпиосыз сюдыса улэ ини. Максимов, та вакытэ дугдылтэк парсьпиосыз сёт'ям нормазэ аслыз вора.

Кемалась ик ёвёл, талась ворамзэ кык пол шарааса, колхозлэн производственной судлэн тброэзлы Буддаковлы материал сётэмы вал. Нош Буддаков, сётэм материалэз палэнэ куштиз. Нокыче кулэ ужрад'эс ёз куты.

Тини тазы Максимовлы вораськыны эрик сётэмен, та мурт ялан нуналысь нуналэ парсьпиослы сёт'ям нормазэ аслыз капыр'я. Соин сарен колхозлэн СТФаз 70 процентэз парсьпиос кулылыса быризы ини.

Райследственной орган'еслы чик жегатскытэк Максимовез суд пыр шымыртоно.

Перо

Сыяна дыре ик вал гидысь старшой конюх Стрелков Максим Павловичэс одйг пул но 20 фунты ватэм пыльзэ шараазына. Та мурт сиче сьбд уж'эс трос дыр'я лэстылэм вылэм.

Тини со понна Стрелков калык судая куинь арлы пытсэт сьбры пуктэмын.

Та 6 делегаткаос кизьей дыр'я но кызы кулэ озы ужаны. Язе кизьисьбелэсь бечлы дасянь ужамзэс но нормазэс бидэ'ямзэс эскерон орчыт'явы. Мукег'эсызлы но нылашшо делегаткаослы таос сямен ик ужано. Уката но турная но ю октон калтон азаны дасяськон борды кулээ'я кутсконо. Несмалов

## Рабселькор гожтэт'эс'я

### 7 августэ закон улэ уськытэмын лоз

Вуж-кыч сельсоветысь "Сеняшур" колхозын луэм уж'эс сярысь селькорлэн гожтэтэз газетэ поттытэк прокурорлы эскерыны келямын вал. Селькорлэн гожтэмез ваньмыз земаз шуыса прокурор ивортэ.

"Сеняшур" колхозлэн правленияз жулик'эс, лущкаськисьёс люкаськиллям вылэм. Колхозлэн тброэз хохряков Александр Павлович евангелислэн пиэз, счетоводэз Хохряков Николай Игнатьевич но кладовщикез Иван Петрович колхоз кылдэм тырысь колхозысь ваньбурез лущкаса улызы.

Та мурт'эс колхозысь нянез но вал сионэз вузаса дугдылтэк юкса дырзэс ортчыт'язы.

Та ужзы понна "Сеняшур" колхозлэн азыло кивалтисьёсыз 7 августлэн законээ'я показательной судэн судить каремын луозы. Прокурор Сызов

## Протопопов комсомолец пример возматэ

Шуралуд сельсоветысь "Красная Колония" колхозын комсомол органиаци, комсомол'эсөө ваньзэ производствосы юнмат'яз. Уката ик татын пудо живот вордон участкаэ данлыкко ужөн лыд'яны.

Та участкаэ юнматэм Ложкина Мария, Хохрякова Анна комсомолкаос скал сюдоньч но Протопопов Дмитрий комсомолец парсь сюдоньч 3 ар ёже вош'ясыкытэк ужало ини. Вылй верам комсомолец'эс бадзым классовой саклыкэз вис'яны. Кутас гыккал мылкыдын ужасыбды татын комсомол инты уг сётн. Кыл сярысь 1933 аре сямын Хохрякова Мария но Хохрякова Евдокия Навитична, вредительской мылкыдэз ужаса 3-тй бригадалэсь парсьбэсэс кулоа дыре вуттызы. Сооз интыэ соку ик Протопопов комсомолец ужаны вис'ямын вал. Та татын Ленин комсомол нимэз ужымын возматизэ. Толэвон жычын кустын, вань парсьбэсэз шорокуспо тырлыкко вутты. Озы ик Протопопова Клавдия апрель толэвэ парсь сьбдэз юнматэмын вал. Нош та мурт парсьбэсэз бадзын жугылыса но, пыдыныз ёжжаны кутскиз. Протопопов Дмитрий таэ жоген шарааз. Протопопова соку ик та ужысь палэнтэмын.

"Красной Колониясы" комсомол органиаци Зури комсомол органиациэн социализмо ёшатсконын формисен потон вылысь воэ нур'аське.

Виль

## Бригадир кёлыса улэмен трудодень гож'ямтэ

Дэбесс сельсоветысь "Азино" колхозын 2-тй бригадалэн бригадирез Серебрэнников Сидор бусыэ мынэ ке кёлыса гинэ дырзэ орчытэ. Озы кёлыса улонназ ю кизён дыр'я данакезлы колхозник'эслы трудодень гож'ятэк кельтылиз. Яке колхозник'эс али но уг тодо кин, кёня трудодень ужаз.

Колхозлэн правлениэз Серебрэнниковлэсь таке ужзэ тодэ ке но, та дырозь нокыче ужрад кутымтэ.

Селькор

# Пар гыронэз но портэм дасян'есыз быдэстон выльсь массовой ужез герзяса нуоно

**Кизенэз быдэстыса, 150 га пар гыремын ини**

Шуралуд сельсовет тулыс ю кизенэз вань тысё но технической культураосыз 19 майэ быдэстйз.

Ваньмыз 1023,57 га интыэ, 1028,36 га киземын.

Нимаз культураосыз вераса, тысё культураос 778,53 га, ет-ин 163,2 га но мукет'есыз куль

тураос 84,60 га.

Ю кизенэз быдэстыса 150 га пар но 15 га влез гыремын Со сяна 25 га мульчировать каремын.

Озы ик пар гыронэз но дырыслэсь азыло зечлыко быдэсто-мы шуыса парти райкомез но райисполкомез оскытйськом. Сельсоветлэн төроэз Уохряков

## 26,6 процентлы пар гыремын ини

Дэбесс сельсоветыс „Авино“ колхоз 20 майозь пар гыронэз 26,6 быдэстйз ини. Колхоз, нырисетй июнёвь копаксэ быдэстов

**1,29 га интыэ, 2,83 кизиз**

Дэбесс селоньс 2 тй участокыс Суворов Иван Федорович тулыс ю кизён планэз мултэсэн быдэстйз. Яке 1,29 га интыэ, 2,83 га кизиз.

Татысь ик Сундов Илья одйг гекар но өз кизына. Та мурт вань уж'ёсы саботировать карыса улэ.

Пономарев

## Ю кизем интыэ нуоаса ветлэ

Сюрногуртысь Титаев Николай Семенович, Калинин Иван Григоревичлы ю кизыны выльсь 13 майэ валээ сетйз вал. Нош Калинин ю кизем интыэ, валээ уробоз кыткыз но куноаны кошкыз. Яке юэз али но кизьымтэ. Озы но сельсовет дасянь но-кыче ужрад кутымтэ на.

Тодись

## Нимазы улись'ес вунэмын

Сурон сельсоветысь Байкей гуртын нимазы ульсьёсын ю кизён копак куашкатэмын.

Яке 14 майозь ю кизён план 33 процентлы гинэ быдэстэмын.

Малы ке шуод, татысь сельсоветлэн членэз Иванов Кирил нимазы ульсь'ёсын уг кивалты. Соин ик кытын, кин, ма ужа соэ но уг-тоды.

Озы ке но Сурон сельсовет ю кизенэз азинтон выльсь нимазы ульсьёс пблын но-кыче уж уг нуы.

В. Б.

Яке колхозын ужась гужым кулээ'я тупат'ямын. Массовой уж но паськыт вёлметэмын.

Понсмарёв

## Урод уж шараамтэ

Б-Кизыня сельсоветысь „Большевик“ колхозын Сунцов төро дыр'я коткыче пёртэм урод уж'ёс лэстылэмын вал. Таосыз шарааны нокин өз быгаты.

Кылсярьсь: 1932 арын 3 арес ем эрвал но кбня ке скал'ёс ышизы. Та понна ответственность улэ нокин кыскемын өв-ёл. Та арын ик огазеам парсьпиосты но колхозник'ёс кустпы люкылизы. Нош али дыре таос одигез но өвёл ни, ваньмыз вандылыса сиэмын. Со сяна Сунцов колхоз төро дыр'яз старшой конюхлэсь вал парон/ пызьээ ялан лушкаса нулйз.

Тйни таче уж'ёс али ваньмыз вунэтэмын. Следственной орган-ёслы жегатскытэк таосыз шарано.

И. В.

## Караваев палэнын

Зар-Медло школаын дышетйсь Караваев П. вуоно дышетскон арлы дасяськонлэн палэназ.

Малы ке шуод, 19 майэ пинал-ёс школа котырьсь жуг-жагез октон калтонын но картопка мерттонын ужазы. Нош караваев татын кивалтэм интыэ ожитлы вуылйз но пегзиз. Со сяна Караваевеэ школары картопка мерттон выльсь, СРП сельсоветэн договор лэстыны косйз вал. Караваев таэ но өз лэсты. Школаамы картопка мерттон интытэк кылйз.

А. П.

## „Заготскот“ сіль дасян-эз вунэтиз

Арлы тупатэм сільдасян план районамы 10 майозь 39,87 процентлы гинэ быдэстэмын. Озы ке но „заготскотын“ ужась'ёс ас ужзэс вунэтизы. Малы ке шуод отыс тодйсьяскисез Лекомцев кбня прцентлы план быдэстэмын уг тоды. Нош отысь ик ужасез Н и к и т и и сіль штраф октон выльсь повеска гож'яськом ини шуэ со сяна сельсовет'ёсы уполномоченной'ёс ыстэмын. Марлы план уг быдэсмы, кбче сельсовет'ёс бере кылё соэ тодйсь өвёл.

Озы сіль дасян планэз „Заготскот“ вунэтиз та ужын али ик вань отын ужасьёслы сельсовет'ёсы потыса ужзэ вильдоно но, сіль дасян планэз быдэстона.

## Портэм сул дасян'есыз вырзытоно

Социализмо хозяйство лэстыон-ын пёртэм сул дасян'ёс туж бад-бым инты басыто. Яке 17 тй парти с'евд ку дасян промышленносез та вакытэ 2 3 пол трос паськытатон шуыса пуктыз. Нош тйни со сул'ёс ку дасян промышленносез мыно.

Озы бере сул дасясь органи-зацис вылэ бадбым но ответст-венной уж пуэсе. Асьме районамы май толээ 80 тон Ивовою н) 240 тон оловой сул'ёс дасяно вал. Нош та азинтэмын өвёл на. Сул'ёс дасясь контора, план кб-ня процентлы быдэстэмын ини, со уг но тоды. Конторалэсь ляб уж'ёсез та дасянь но пус'ёно луэ. Яке Дэбесс Леспромхозлэсь 15000 кубометр пу дасяньстыз жыныз но сул'ёс кесямын өвёл. Та кулэ өвёл шуыса аналтэмын.

Тйни та мында пуос пблысь контора сул'ёсыз кесяны бутскы-сал ке, али план кемалась быдэ-стэмын дуысал ини. Нош ужпум овзы өвёл. Контора сул'ёсыз да-сяны дыр вуоз али шуыса выр-зытскытэк буйгаткыса пуко. Сул'ёс дасян котыре колхоз но нимазы ужаса ульсь массаев мо-бликовать уг кары.

Сул'ёс дасявлэн дырыз кемалась вуэмын. Конторалы вёлэмьс сул-тыса, та ужэз одно ик вырзыто-во.

П.

# Дет'яслиес но площадкаос усьтылыса вань нылкышноосыз колхоз производствоз кыскомы

16 марта 1934 аре обисполкомлэн президиумез- лэн пунктэмысьтыз выписказз

Удмурт Автон. Обласьны пой- шуран сярись пунктэм дыр'ёс.

4 п. Пойшураны та дыр'ёсы гинэ луэ: а) вуын но нюрин ул- ысь пойшур'ёсыз 1 августысен 15 февралезь.

б) Сикын улйсьёссэ—15 августы- сен 15 февралезь.

в) Боденоосыз но сялаосыз—10 сентябрысен 15 февралезь.

г) Кеч'ёсыз 1 ноябрысен 1 март- озь. Валектон: Иж, П-Пурга, Я-Бодья район'ёсын кеч'ёсыз ыбы- лыны луоно 1 октябрысен 1 мартозь. Мукет пуш. пойшур'ё- сыз 1 ноябрысен 1 мартозь.

5 п. 0) Лосьёсыз, оленьёсыз, боар'ёсыз, вад'ёсыз, юсьёсыз ыбылыны уг яра.

б) Озы ик мумы тур'ёсыз, дук'яосыз но ыбылыны уг яра.

в) Тылобурдоослэсь пуз'ёссэс октыны кар'ёссэс тарганы уг яра.

г) Тулыс ву дыр'я кеч'ёсыз ви- ылуку уг яра.

д) Бакчаос, кор'ёс, кенер'ёс, гу- ос но мукет сыче пойшур куты лон'ёс алысько.

е) Гурт котырын отравас, гу- ос питшал'ёсыз зарадаса возен алыське.

6 п. Хищной пойшур'ёсыз: кион, гондыр но мукет. Тылобурдоос: кучыран, жутэс но мукет. Озы ик калгысь пуныосыз, кочыш'ё- сыз вылыны ар чоже, но алэм дыр'ёсыз басытык, коть кыче амал'ёсыз но тирлык'ёсын луэ. Обисполком төрозз вошт'ёс

Трифонов

Секретарь Белослудцев

## Сельсовет дет'ясли- осыз уг дун'я

Б-кыня сельсоветысь колхоз'ёс ваньны ик туэ гужем азельс дет' яслиос повна пёртэм сион юан' ёслы фонд'ёс кылдыт'яны.

Нош али дыр сельсоветысь одйг колхозын но дет'яслиос усь- тэмьн б'ёл. Малы ке шуод, кол- хоз төроос кылдыт'ям фонд'ёсыз одйг кельтытэк колхозник'ёс ку- пы люкыл'яны.

Таёе уж'ёсыз сельсовет тод'я ке но, кулэ ужрад'ёс өз куты. Колхоз төроослэн кулацко потре- бительской мылгыд вёлмоненызы уртче кариськыз. Гужем ужан дыр'я дет'яслиослэсь бад'ёым ин- ты басытэмзэс өз дун'я но уг дун'я.

Сельсоветлы, колхозник'ёс пö лын паськыт валектон уж нуон вамен, котьбурд колхозэ дет'ясли- ос кылдытон вылысь одчо ик ужрад кутыно.

Май

## Милицаос ласянь пезьдэт кулэ

Кизёнэз винаэн юыса но ху- лиганить карыса воштэмзы пон- на таёе мурт'ёс уж'ёсыстызы палэн'ямын: Дебесс РКШысь ды- шет'ёс Каракулов Федор Ива- новичез, Союз кожысь Поздеев Панфилэз, Лесагурт сельсовет- лэсь азёло төрозэ Поздеевез но Педтехникумысь Поздеевез.

Т'яни та выдй верам мурт'ёс уж'ёсыстызы куштэмлы пумит кариськыса Дебестй уйбыт-уй- быт юыса, хулиганить карыса ветло. Колхозник'ёс урамтй ортчо ке, таос, соос котыре урмем пуныос сямен алытско.

Милицаос ласянь таёе хули- ган'ес азе али ик пезьдэт сетө- мез кулэ каре.

Адзись

## Ку дугдоз юэмысь

„Горт“ магазиньс прикащик Гусев вуз карем интыэ, вис карытэк юэменыз лавказэ арнялы 4-5 нунал пытсаськыса улэ.

Озы юыса улоназ дугдылы-

тэк кышнозэ жуге. Озы ик 17 майэ но юыса Дебесс ульча шорын кышноэныз жугиськиз. Таэ эскерись б'ёл. Ма коньдо- нэз та Гусев юэ.

Син

## Мукет кун'ёсын Фашис'ес Тельманлы эзель дасяло

ЛОНДОН. Уновз газет'ёс, „Берливер Тагеблат“ газетлэсь, Тельманлэн ужез вины „кэлик судын“ кылвемьны луос шуса иво- ртэмзэ потто.

„Таймс“ газетлэн Берливысь корресподентвалэн возматэмез'я, „калык суд“ кылдытон ог'я мал- пам'я, янгыше уськытон приго- вор лэстыны луонлык с'ётысь но „суд правосудилэз огшоры нор- маосыныз кивалт'ёскон дыр'я“ кылдысь шуг-сөкыт'ёсыз палэтон т'ирлыкэн луэ.

Райтер, Берлинысен ыстэм те- леграмчааз, национал-социалис- ёслэн органысьтызы „Дейче Во- хоншаус“ ивор'ёсыз возмат'яса, германской печать Тельманаз ка- внить карыны куре ни шусч гоштэ.

Агенстволэн возматэмез'я, Тельман али турмаын сион но тодмо, со марке гинэ басьтэ, сов мукет заключенойёслы люкылэ.

## Япониысь 50,000 мур- тэз Северной Манчжурисыстыны пус'емын

ШАНХАЙ Берло вуэм ивор' ёс'я, японской правительство та матысь куинь ар куспын Север- ной Манчжурис 50 сюрэ военной поселенц'ёсыз ыстыны малпа Манчожу-Гошысь власьёс, т'яни со эмигрант'ёсыз интыапы понна Китайсь кресьян'ёслэсь муз'ем- зэс эриктэм талало, яке дунтэм дунэн басыто. Сион валче кома- лась ик б'ёл, Санчин районьс кресьян'ёслэн востанызы вал.

## СШАын 100.000 му- рт бугыр'яське

Нью-Йорк. СШАын бугыр'ясь- ков та берло нунал'ёсы тужгес но паськытатыны кутскиз. 2 ну- над куспын гинэ, азёло бугыр' яськисьёссэ лыдэ басытытэк, 30 сюрэ мурт ужасьёс бугыр'яськы- ны кутскизы. Ваньзэ вераса, 100 сюрэ мурт ужасьёс бугыр'ясько. Ужтэк улйсьёслэз бад'ёым демон- страциясы ортчыт'ясько.

Редакторез вошт'ёс Протопопов Потт'ёс Райисполиом